

KRAJ POCHODZENIA: ChRL
MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19
63-200 Jarocin
NIP 6172205547
tel. +48 508-257-785
e-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Instrukcja oryginalna

Kompresor do malowania TC-100AK z aerografem AB-130 marki Magma.

Kod EAN: 5903246822670

Przeznaczenie produktu:

- Fabrycznie nowy Kompresor TC-100AK wraz z aerografem AB130,
- Idealnie znajdzie zastosowanie do grafik motoryzacyjnych, na ceramice oraz szkłe, t-shirtach, na ciele jak i w modelarstwie
- Dla zastosowań w gospodarstwach domowych oraz u profesjonalistów

Dane techniczne:

Kompresor TC-100AK

- zasilanie 12V (wymagany zasilacz)
- ciśnienie pracy max. 25 PSI
- wielkość 110x100x60mm.
- wyjście na wężyk 1/8"

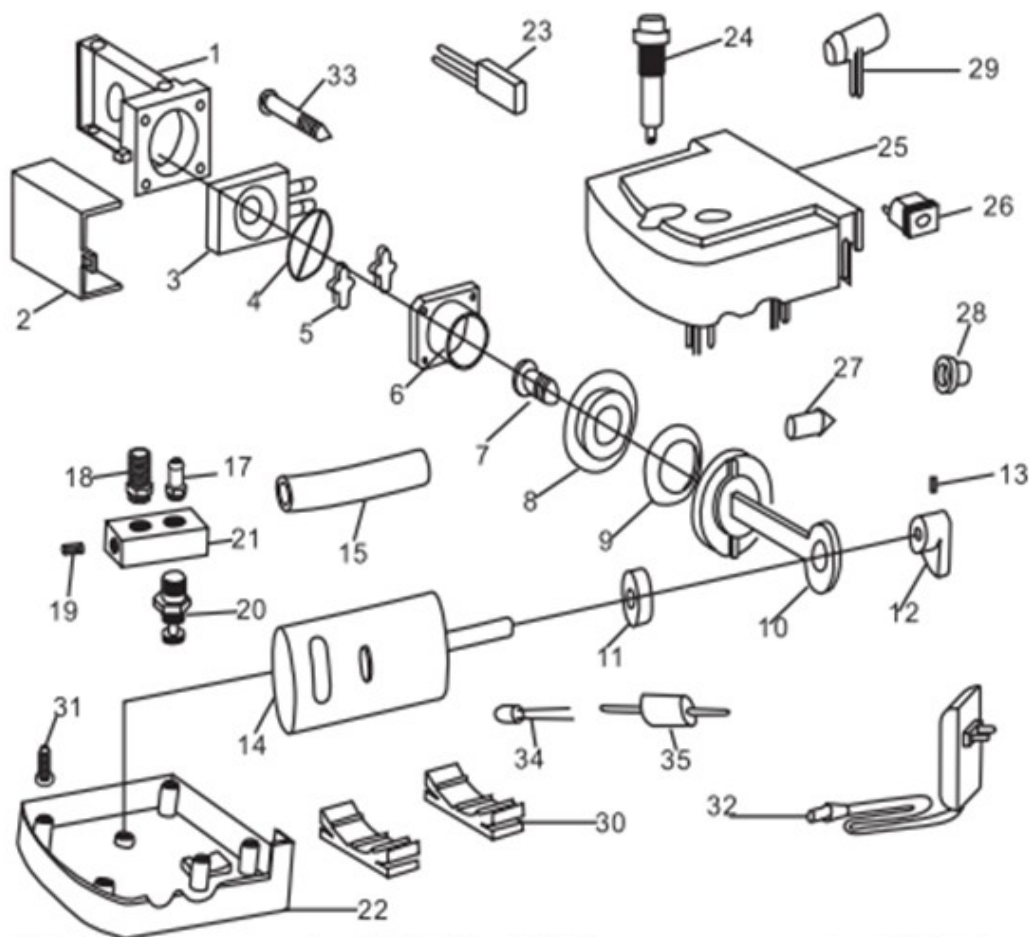
Kompresor jest cichy - można pracować w mieszkaniu

Model TC-100A posiada funkcję **Auto Stop**, jeśli używasz aerografu do rozpylania, sprężarka będzie działać, a kiedy zatrzymasz rozpylanie, sprężarka zatrzyma się.

Uwaga: Funkcja Auto stop działa gdy pokrętło od kompresora jest zakręcone na minimum, inaczej nie zadziała, takie działanie jest fabryczną cechą urządzenia.

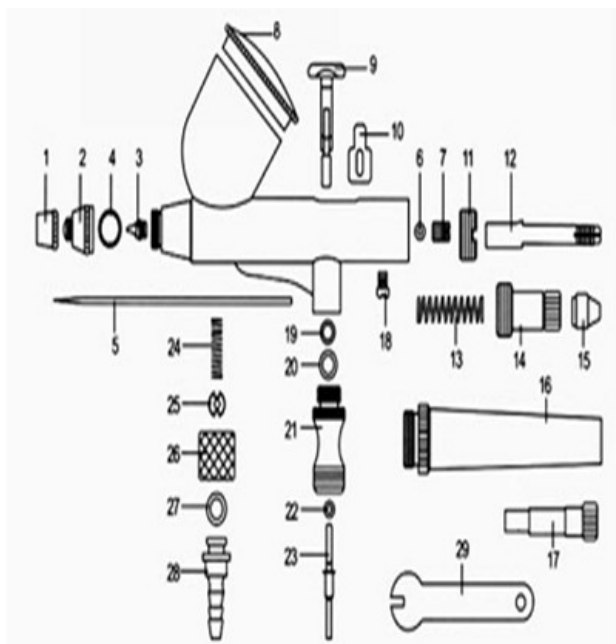
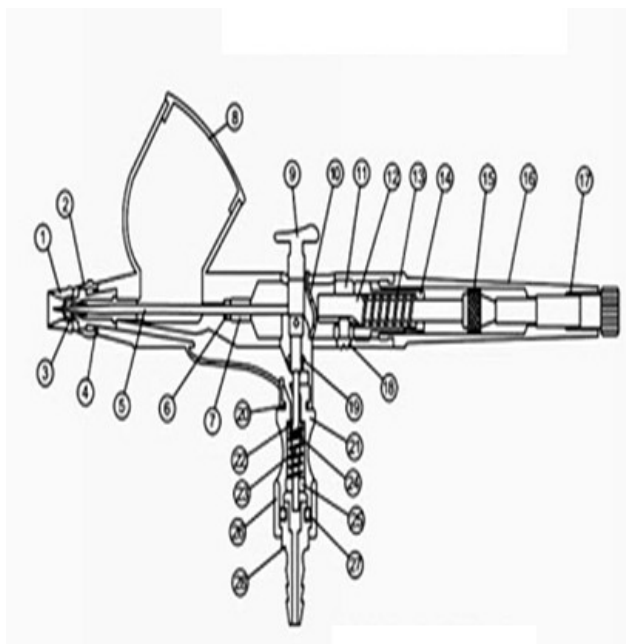
Aerograf AB-130

- rodzaj podawania farby: grawitacyjny
- sterowanie double action
- ciśnienie pracy 15-30 PSI
- pojemność zbiorniczka na farbę 7cm³
- aerograf ma wejście na gwint 1/8", czyli ok 9,42mm
- kompresor posiada wyjście 1/8 cala.



Lista części:

Indeks	Opis	Nr części	Indeks	Opis	Nr części
1.	Obudowa silnika	TC-100	20.	Zawór regulacyjny	TC-100
2.	Pokrywa silnika	TC-100	20.	Zawór regulacyjny	TC-100
3.	Głowica cylindra	TC-100	20.	Śruba	TC-100
4.	O-ring	TC-100	20.	Zawór regulacyjny	TC-100
5.	Płytkę zaworu	TC-100	21.	Kolektor	TC-100
6.	Cylinder	TC-100	22.	Ośłona dolna	TC-100
7.	Śruba	TC-100	23.	Zabezpieczenie termiczne	TC-100
8.	Płytkę tłokową	TC-100	24.	Wyłącznik zasilania	TC-100
9.	Pierścień tłokowy	TC-100	25.	Pokrywa górna	TC-100
10.	Łożysko	TC-100	26.	Wtyczka DC	TC-100
11.	Tłoczysko	TC-100	27.	Podstawka gumowa	TC-100
12.	Wał korbowy	TC-100	28.	Podkładka	TC-100
13.	Śruba	TC-100	29.	Uchwyt	TC-100
14.	Silnik	TC-100	30.	Podkładka	TC-100
15.	Wąż wlotowy powietrza	TC-100	31.	Śruba	TC-100
16.	Wąż wylotowy powietrza	TC-100	32.	Adapter	TC-100
17.	Nypel	TC-100	33.	Śruba	TC-100
18.	Nypel	TC-100	34.	Lampka LED	TC-100
19.	Śruba	TC-100	35.	Opornik	TC-100
20.	Zatyczka VALYB	TC-100			



Lista części:

- | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Osłona igły | 10. Stoper | 20. Zawór |
| 1. Osłona dyszy | 11. Prowadnica blokująca igły | 21. O-ring żerdzi zaworu |
| 2. Dysza | 12. Sprężyna | 22. Żerdź zaworu |
| 3. O-ring osłony dyszy | 13. Osłona sprężyny | 23. Sprężyna zaworu |
| 4. Iglica (igła) | 14. Nakrętka blokująca igły | 24. Śruba zaworu |
| 5. O-ring | 15. Uchwyt | 25. Nakrętka łącznika węża |
| 6. Prowadnica igły | 16. Śruba regulacyjna | 26. O-ring łącznika węża |
| 7. Pokrywa zbiorniczka na farbę | 17. Śruba | 27. Łącznik węża |
| 8. Dźwignia (przycisk) | 18. O-ring prowadnicy igły | |
| 9. Prowadnica dźwigni | 19. O-ring zaworu | |

Instrukcja użytkowania:

Użytkowanie:

1. Urządzenie jest wyposażone w przyłącze gwintowane 1/8" pasujące do wężyków od aerografów z takim samym gwintem
2. Podłączyć odpowiedni wężyk (jak gwint nie pasuje zastosować redukcję).
3. Do wężyka przykręcić aerograf z zestawu
4. Podłączyć urządzenie do gniazdka w bolcem (uziemiением).
5. Włączyć kompresor przyciskiem.
6. Wlać odpowiednio rozcieńczoną farbę do zbiorniczka.
7. Trzymać aerograf swobodnie.
8. Naciskamy przycisk umożliwiając tym samym przepływ powietrza. Stopniowo odciągając przyciska do tyłu regulujemy ilość podawanej farby. Wielkość plamki zależy od odległości w jakiej znajduje się aerograf od malowanej powierzchni.
7. Przy pracy trzeba zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia (farby używane do pracy mogą wydzielać opary które winny być odprowadzane odpowiednimi odciągami).
8. Po zakończeniu pracy przełączyć wyłączyć urządzenie kompresor oraz **czyszcimy dokładnie aerograf.**

Czyszczenie – PO KAŻDYM UŻYCIU AEROGRAFU:

1. Opróżnić zbiorniczek i umyć go pędzelkiem za pomocą wody.
2. Napełnić zbiorniczek wodą i przesłonić palcem osłonę igły. Gdy uruchomimy przepływ powietrza cofnie się ono przez dyszę i usunie pozostałości farby z aerografu.
3. Przy wymianie dyszy należy cofnąć iglice inaczej może dojść do ułamania gwintu dyszy. Nie stosować nadmiernej siły przy wkręcaniu.

Przed pierwszym użyciem, w celu nauki pracy z urządzeniem, nalać wodę destylowaną do zbiorniczka, to pozwoli przetestować zachowanie przyrządu do malowania i poznać wstępne ustawienia.

Nie wolno popychać spustu na siłę do przodu gdyż może to spowodować uszkodzenie dyszy i/lub iglicy - tego typu

uszkodzenia nie podlegają naprawie gwarancyjnej.

Nie używać rozpuszczalników nitro lub acetonu (powodują uszkodzenia aerografu).

Uwaga: przyłączy węża musi być w stu procentach szczelne, połączenie gwintowane należy uszczelnić taśmą teflonową,

Używanie nieprawidłowe urządzenia może powodować do poważnych uszkodzeń ciała i zdrowia.

Produkt nie jest certyfikowany do stosowania przy malowaniu produktów spożywczych (np. używania farb do malowania tortów.)

W razie konieczności wszystkie podłączania instalacji pneumatycznej powinny być uszczelnione taśmą teflonową.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

Środki ochrony osobistej (PPE):

- Podczas używania produktu należy zawsze nosić następujące środki ochrony osobistej:

Ochrona oczu: Stosować okulary ochronne lub osłonę twarzy.

Ochrona rąk: Używaj rękawic odpornych na przecięcia, aby zapobiec skaleczeniom.

Ochrona słuchu: Używaj zatyczek do uszu lub naszników ochronnych.

Ochrona dróg oddechowych: Stosuj maskę przeciwpylową, aby uniknąć wdychania drobnych cząsteczek metalu lub pyłu.

Stan produktu:

- Przed każdym użyciem sprawdź produkt, czy nie ma pęknięć, odprysków lub innych uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego produktu.

Miejsce pracy:

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

Dzieci:

- Podczas użytkowania dzieci i inne osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.
- Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa:

- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.
- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
- Jest rzeczą oczywistą, że nie możemy przewidzieć wszystkich zagrożeń, lecz zwracamy uwagę na najczęstsze i najważniejsze:
- Nie wolno modyfikować bądź też modernizować oprzyrządowania,
- Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozważą. Nie należy używać towaru, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia towaru.
- Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
- Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
- Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
- Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
- Nie używać produktu w momencie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.

Konserwacja i przechowywanie:

Przechowywanie:

- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośredniego ciepła, aby uniknąć odkształceń lub uszkodzeń.

Inspekcja:

- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem zużycia.

Żywotność:

- Nie używaj produktu po przekroczeniu jej maksymalnej żywotności. Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących maksymalnego czasu użytkowania.

Utylizacja:

- Utylizacja produktu: Zużyte lub uszkodzone produkty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów przemysłowych. Towary nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi.

Znaki ostrzegawcze:



Kontakt w sprawach bezpieczeństwa i wsparcia:

Adres: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Uł. Brzozowa 19,63-200 Jarocin
Numer kontaktowy +48 508-257-785
E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Product purpose:

- Brand new TC-100AK compressor with AB130 airbrush,
- Ideal for automotive graphics, on ceramics and glass, t-shirts, on the body and in modeling
- For use in households and by professionals

Technical data:

TC-100AK compressor

- 12V power supply (power supply required)
- max. working pressure 25 PSI
- size 110x100x60mm.
- 1/8" hose outlet

The compressor is quiet - you can work in your apartment

The TC-100A model has an **Auto Stop** function, if you use the airbrush for spraying, the compressor will work, and when you stop spraying, the compressor will stop.

Note: The Auto Stop function works when the compressor knob is turned to minimum, otherwise it will not work, such operation is a factory feature of the device.

AB-130 Airbrush

- type of paint feed: gravity
- double action control
- working pressure 15-30 PSI
- paint tank capacity 7cm³
- the airbrush has a 1/8" threaded input, i.e. approx. 9.42mm
- the compressor has a 1/8 inch output.

Instructions for use:

Use:

1. The device is equipped with a 1/8" threaded connection that fits airbrush hoses with the same thread
2. Connect the appropriate hose (if the thread does not fit, use a reduction).
3. Screw the airbrush from the set to the hose
4. Connect the device to a socket with a pin (grounding).
5. Turn on the compressor using the button.
6. Pour appropriately diluted paint into the tank.
7. Hold the airbrush freely.
8. Press the button, allowing air to flow. Gradually pulling the button back regulates the amount of paint fed. The size of the spot depends on the distance at which the airbrush is located from the surface being painted.
7. During work, it is necessary to ensure adequate ventilation of the room (paints used for work may emit fumes that should be removed by appropriate exhausts).
8. After finishing work, switch the compressor off and clean the airbrush thoroughly.

Cleaning - AFTER EACH USE OF THE AIRBRUSH:

1. Empty the reservoir and wash it with a brush and water.
2. Fill the reservoir with water and cover the needle cover with your finger. When you start the airflow, it will retract through the nozzle and remove the paint residue from the airbrush.
3. When replacing the nozzle, retract the needles, otherwise the nozzle thread may break. Do not use excessive force when screwing it in.

Before the first use, in order to learn how to work with the device, pour distilled water into the reservoir, this will allow you to test the behavior of the painting device and learn the initial settings.

Do not push the trigger forward by force, as this may damage the nozzle and/or needle - this type of damage is not covered by warranty.

Do not use nitro solvents or acetone (they cause damage to the airbrush).

Note: the hose connection must be 100% tight, the threaded connection must be sealed with Teflon tape, Improper use of the device can cause serious bodily harm and health damage.

The product is not certified for use in painting food products (e.g. using paints for painting cakes.)

If necessary, all connections of the pneumatic system should be sealed with Teflon tape.

Safety Warnings:**Personal protective equipment (PPE):**

- Always wear the following personal protective equipment when using the product:

Eye protection: Wear safety glasses or a face shield.

Hand Protection: Use cut-resistant gloves to prevent cuts.

Hearing protection: Use earplugs or earmuffs.

Respiratory protection: Wear a dust mask to avoid inhaling fine particles metal or dust.

Product Condition:

- Before each use, check the product for cracks, chips or other damage. NO use a damaged product.

Place of work:

- Keep the work station clean and well-lit.

Kids:

- Children and other bystanders should be kept at a safe distance during use.
- Keep the product away from children.

Safety rules:

- The best protection against an accident is you.
- Your attention and common sense are the best protection against an accident.
- It is obvious that we cannot predict all threats, but we pay attention to the most common and important ones:
- It is not allowed to modify or modernize the equipment,
- Be careful when using. Carry out each activity carefully and carefully. Do not use the product if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Wear personal protective equipment and always safety glasses.

- Avoid unintentional activation of the goods.
- Avoid unnatural working positions.
- Take care of a stable working position and balance.
- Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
- Hair, clothing, gloves - keep away from moving parts.
- Do not use the product if you notice any damage, malfunction or defect.

Maintenance and storage:

Storage:

- Store the product in a dry place, away from moisture and direct heat to avoid deformation or damage.

Inspection:

- Check the product regularly for wear.

Service life:

- Do not use the product beyond its maximum service life. Always follow the manufacturer's instructions regarding maximum use time.

Utilization:

- Product Disposal: Dispose of used or damaged products in accordance with local industrial waste regulations. Goods should not be disposed of with municipal waste.

Warning signs:



Contact for security and support:

Address: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
 Contact number: Ul. Brzozowa 19,63-200 Jarocin
 E-mail: +48 508-257-785
 sprzedaz@e-magma.pl

Produktzweck:

- Brandneuer TC-100AK Kompressor mit AB130 Airbrush,
- Ideal für Autografiken, Keramik und Glas, T-Shirts, Bodypainting und Modellierung
- Für den Einsatz im Haushalt und im professionellen Bereich

Technische Daten:

Kompressor TC-100AK

- 12V Stromversorgung (Netzteil erforderlich)
- Betriebsdruck max. 25 PSI
- Größe 110 x 100 x 60 mm.

- 1/8" Schlauchanschluss

Der Kompressor ist leise - Sie können in Ihrer Wohnung arbeiten

Das Modell TC-100A verfügt über eine **Auto-Stopp-Funktion**. Wenn Sie mit der Airbrush sprühen, arbeitet der Kompressor, und wenn Sie mit dem Sprühen aufhören, stoppt der Kompressor.

Hinweis: Die Auto-Stopp-Funktion funktioniert, wenn der Kompressorknopf auf Minimum gedreht ist, sonst funktioniert sie nicht. Dieser Vorgang ist eine Werksfunktion des Geräts.

Airbrush AB-130

- Farbzufuhrtyp: Schwerkraft
- Doppelte Aktionssteuerung
- Arbeitsdruck 15-30 PSI
- Farbtankkapazität 7cm³
- die Airbrush hat einen 1/8" Gewindeanschluss, also ca. 9,42mm
- Der Kompressor hat einen 1/8-Zoll-Ausgang.

Anwendung:

Verwenden:

1. Das Gerät ist mit einem 1/8"-Gewindeanschluss ausgestattet, der zu Airbrush-Schläuchen mit gleichem Gewinde passt
2. Passenden Schlauch anschließen (sollte das Gewinde nicht passen, Reduzierstück verwenden).
3. Schrauben Sie die Airbrush aus dem Set auf den Schlauch
4. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit Erdungstift an.
5. Schalten Sie den Kompressor mit der Taste ein.
6. Gießen Sie entsprechend verdünnte Farbe in den Behälter.
7. Halten Sie die Airbrush locker.
8. Drücken Sie die Taste, um den Luftstrom zu ermöglichen. Durch schrittweises Zurückziehen des Knopfes regulieren wir die zugeführte Farbmenge. Die Größe des Punktes hängt vom Abstand der Airbrush zur zu lackierenden Fläche ab.
7. Während der Arbeit ist für eine ausreichende Belüftung des Raumes zu sorgen (bei der Arbeit mit Farben können Dämpfe entstehen, die über entsprechende Absauganlagen abgeführt werden müssen).
8. Nach Beendigung der Arbeit den Kompressor ausschalten und die Airbrush gründlich reinigen.

Reinigung – NACH JEDEM GEBRAUCH DER AIRBRUSH:

1. Leeren Sie den Behälter und waschen Sie ihn mit einer Bürste und Wasser.
 2. Füllen Sie den Behälter mit Wasser und bedecken Sie die Nadelschutzkappe mit Ihrem Finger. Wenn wir den Luftstrom einschalten, strömt er durch die Düse zurück und entfernt alle Farbreste aus der Airbrush.
 3. Beim Düsenwechsel muss die Nadel zurückgezogen werden, da sonst das Düsen Gewinde reißen kann.
- Wenden Sie beim Schrauben keine übermäßige Kraft an.

Um sich mit der Bedienung des Gerätes vertraut zu machen, füllen Sie vor der ersten Inbetriebnahme destilliertes Wasser in den Behälter. So können Sie die Funktionsweise des Malgerätes testen und sich mit den Anfangseinstellungen vertraut machen.

Drücken Sie den Abzug nicht mit Gewalt nach vorne, da dies zu einer Beschädigung der Düse und/oder der Nadel führen kann. Diese Art von Schäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Verwenden Sie keine Nitro-Lösungsmittel oder Aceton (diese beschädigen die Airbrush).

Hinweis: Die Schlauchverbindung muss 100% dicht sein, die Gewindeverbindung muss mit Teflonband abgedichtet werden,

Bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes können schwere Körper- und Gesundheitsschäden auftreten.

Das Produkt ist nicht für die Verwendung zum Bemalen von Lebensmitteln (z. B. mit Kuchenfarben) zertifiziert.

Bei Bedarf sollten sämtliche pneumatischen Systemverbindungen mit Teflonband abgedichtet werden.

Sicherheitswarnungen:

Persönliche Schutzausrüstung (PSA):

- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts stets die folgende persönliche Schutzausrüstung:

Augenschutz: Schutzbrille oder Gesichtsschutz tragen.

Handschutz: Verwenden Sie schnittfeste Handschuhe, um Schnittverletzungen vorzubeugen.

Gehörschutz: Verwenden Sie Ohrstöpsel oder Ohrenschrützer.

Atemschutz: Tragen Sie eine Staubmaske, um das Einatmen feiner Partikel zu vermeiden Metall oder Staub.

Produktzustand:

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Risse, Absplitterungen oder andere Beschädigungen.
NEIN
- Verwenden Sie ein beschädigtes Produkt.

Arbeitsplatz:

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

Kinder:

- Kinder und andere Unbeteiligte sollten während des Gebrauchs einen Sicherheitsabstand einhalten.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.

Sicherheitsregeln:

- Der beste Schutz vor einem Unfall sind Sie.
- Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor einem Unfall.
- Natürlich können wir nicht alle Bedrohungen vorhersagen, aber wir achten auf die häufigsten und wichtigsten:
- Es ist nicht gestattet, die Ausrüstung zu verändern oder zu modernisieren,
- Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung. Führen Sie jede Tätigkeit sorgfältig und sorgfältig aus. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Aktivierung der Ware.
- Vermeiden Sie unnatürliche Arbeitspositionen.
- Achten Sie auf eine stabile Arbeitsposition und Balance.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.
- Haare, Kleidung, Handschuhe – von beweglichen Teilen fernhalten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.

Wartung und Lagerung:**Lagerung:**

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und direkter Hitze, um Verformungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

Inspektion:

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß.

Lebensdauer:

- Benutzen Sie das Produkt nicht über seine maximale Lebensdauer hinaus. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers bezüglich der maximalen Nutzungsdauer.

Verwendung:

- Produktentsorgung: Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Produkte gemäß den örtlichen Industrieabfallvorschriften. Die Waren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Warnzeichen:



Schutzbrille verwenden



Verwenden Sie schützende Kopfhörer



Schutzmaske verwenden



Verwenden Sie Schutzkleidung



Handbuch lesen



Verwenden Sie Schutzhandschuhe



Visier mit Schutz verwenden



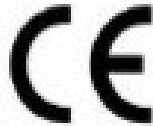
Tragen Sie Schutzschuhe

Stosuj oknała ochronna



Kontakt für Sicherheit und Support:

Adresse: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin
Kontaktnummer: +48 508-257-785
E-Mail: sprzedaz@e-magma.pl



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy UL. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Kompresor TC-100 marki Magma.

Kod EAN: **5903246820140**

Produkt spełnia wymagania dyrektywy Rady:

EMC 2014/30/EU

LVD 2014/35/EU

MD 2006/42/EC

RoHS 2.0 2015/863 i (EU)2017/2102

oraz jest zgodny z następującymi normami:

EN 60335-1:2012+A13:2017

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do towaru w stanie, w jakim został wprowadzony do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Produkt posiada znak „CE”.

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620

Jarocin 12.02.2025

Jarosław Typański